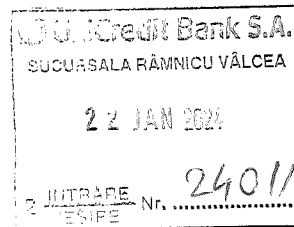


CONTRACT PENTRU SERVICIUL DE ACCEPTARE LA PLATA A CARDURILOR



Incheiat intre:

UniCredit Bank SA, societate administrata in sistem dualist, cu sediul in Bucuresti, Bd. Expozitiei nr.1F, sector 1, Romania, inregistrata in Registrul Comertului sub nr.J40/7706/1991, in Registrul Bancar sub nr.RB-PJR-40-011/18.02.1999 si inregistrata la ANSPDCP cu notificarea nr.10964, cod unic de inregistrare 361536, atribut fiscal RO, Identificator Unic la Nivel European (EUID): ROONRC.J40/7706/1991, capital social subscris si varsat 455.219.478,30 RON, prin Sucursala VALCEA, cu sediul in RAMNICU VALCEA, STRADA GENERAL PRAPORGESCU NR 17 numar de ordine in Registrul Comertului J8/120/2005, cod unic de inregistrare 17062601, reprezentata prin STOIAN TEODORA -MANAGER RELATII CLIENTI si SARPE OANA MADALINA-MANAGER RELATII CLIENTI, in calitate de institutie acceptanta, denumita in cele ce urmeaza Banca

si

CASA JUDETEANA DE PENSII GORJ, persoana juridica romana, cu sediul in MUN. TARGU JIU, ALEEA SMARDAN NR 16, BL.16, SCARA 1, cod unic de inregistrare 13596682, atribut fiscal RO, reprezentata de MIRCEA DAFINESCU VASILIANA -in calitate de DIRECTOR EXECUTIV si de STEGAROIU VALENTIN in calitate de DIRECTOR EXECUTIV ADJUNCT, in calitate de si numita in continuare Client,

cu buna credinta, urmare a negocierilor purtate, Banca si Clientul (fiind denumite in continuare fiecare „Partea” si, respectiv, impreuna „Partile”) agreeaza in mod expres, de comun acord, incheierea prezentului Contract, dupa cum urmeaza:

PREAMBUL. Avand in vedere urmatoarele:

- Banca este o institutie de credit acceptanta care furnizeaza servicii de acceptare la plata a cardurilor prin intermediul Terminalelor si prin intermediul Internetului;
- Clientul doreste sa devina acceptant, respectiv sa accepte carduri ca mijloc de plată pentru incasarea taxelor, impozitelor, amenzilor si a diverselor contributii sociale precum si incasarea contravaloriilor bunuri sau servicii(“Produce”);
- In scopul mentionat anterior, Clientul solicita in mod expres Bancii furnizarea serviciilor de acceptare la plata a cardurilor in vederea incasarii contravalorii Produselor;

Cu buna credinta, urmare a negocierilor purtate, Partile convin incheierea prezentului Contract, dupa cum urmeaza:

Articolul 1. Definitii si interpretare

1.1 Oriunde in cuprinsul Contractului, termenii mentionati mai jos au urmatorul inteles:

3D Secure – standard de securitate a Tranzactiilor e-Commerce care permite cresterea securității acestora si care trebuie implementat obligatoriu de catre Client inainte de acceptarea Cardurilor ca mijloace de plata pentru Tranzactiile e-Commerce;

Afiliat – cu referire la o entitate, o alta entitate controlata de sau aflata sub control comun cu prima entitate;

Autorizare – procesul prin care Banca solicita Emitentului, la momentul cumpararii Produselor, aprobarea Tranzactiei, respectiv confirmarea validitatii si valabilitatii Cardului, precum si existenta disponibilitatilor banesti necesare efectuării Tranzactiei; in cazul in care Tranzactia este autorizata de catre Emitent, suma de plata este blocata in contul atasat Cardului, facand-o indisponibila pentru alte tranzactii pana la decontarea sau reversarea Tranzactiei;

Card – instrumentul de plata electronica emis de catre un Emitent sub sigla unei Organizatii, respectiv suportul de informatie standardizat, securizat si individualizat, care permite Utilizatorului sa utilizeze disponibilitatile banesti aflate intr-un cont deschis pe numele Utilizatorului la Emitent (Card de debit) si/sau sa utilizeze o linie de credit, in limita unui plafon agreeat in prealabil cu Emitentul (Card de credit), in vederea efectuării de operatiuni de plata/ Tranzactii; in scopul acestui Contract, termenul Card include TME;

Card cu plata in rate – Cardul de credit prin intermediul caruia Utilizatorul dispune de disponibilitatile banesti ale Emitentului, in limita plafonului acordat, avand posibilitatea de a rambursa ulterior suma utilizata, intr-un sistem rate lunare; in cazul in care Cardul cu plata in rate este emis de catre Banca sau un Afiliat al acesteia, in scopul acestui Contract, sistemul de rate este agreeat intre Emitent si Client;

Chitanta Terminalului – documentul imprimat/ eliberat/ emis in momentul efectuării unei Tranzactii care face dovada Autorizării sau nu a Tranzactiei si care precizeaza detaliile Tranzactiei, inclusiv numarul de Rate, dupa caz;

Comert Electronic (e-Commerce) – activitatea de comercializare a Produselor prin intermediul unei pagini de Internet in conformitate cu prevederile legale aplicabile;

Contactless – functionalitatea aditionala a unui Card care permite efectuarea unei Tranzactii la Terminalul cu aceeasi functionalitate, care afiseaza sigla PayWave sau/si PayPass;

Emitent – institutia de credit sau institutia financiara nebankara care emite si pune la dispozitia Utilizatorului un Card, pe baza unui contract incheiat cu acesta;

Furnizor – tertul care a incheiat cu Banca un contract in baza caruia Clientul beneficiaza de servicii tehnice in vederea furnizarii, eficientizarii si optimizarii serviciului de acceptare la plata a cardurilor, conform optiunii Clientului;

Garantie – garantia constituita conform articolului [4.1(x)] din prezentul Contract;

Interfata Specifica – interfata sau aplicatia furnizata Bancii si pusa la dispozitia Clientilor cu scopul de a efectua integrarea dintre site-urile Clientilor si platforma de procesare tranzactiilor e-Commerce a Bancii.

Organizatie – oricare dintre organizatiile internationale de carduri (ex. Visa, Mastercard, Diners Club, JCB) care, in cadrul schemelor proprii de plati cu Carduri, reglementeaza termenii si conditiile de utilizare a Cardurilor emise sub sigla proprie; oricare si toate documentele unei Organizatii aplicabile efectuarii de Tranzactii, indiferent de denumirea acestora, vor fi numite in Contract „Regulamente”;

PIN (Personal Identification Number) – codul personal de identificare aferent unui Card (compus de regula din patru cifre), atribuit in mod exclusiv unui Utilizator de catre Emitent, care permite identificarea Utilizatorului atunci cand utilizeaza respectivul Card la un Terminal care solicita introducerea PIN pentru autorizarea unei Tranzactii;

POS – dispozitivul (Terminalul) electromecanic asistat sau neasistat prin intermediul caruia, utilizandu-se un Card compatibil, se initiaza si se efectueaza Tranzactii in numele si pe contul Utilizatorului sau in numele Utilizatorului si pe contul Emitentului, dupa caz; acest dispozitiv permite in timp real (on-line) sau cu decalaj in timp (off-line), prin mijloace electronice, preluarea, prelucrarea, stocarea si transmiterea de informatii privind plata cu Cardul efectuata la punctele de vanzare ale Clientului. Tipurile de POS sunt detaliate in Ghidul Comerciantului care este aplicabil Clientului;

Portalul Clientului - platforma disponibila online ce permite Clientului, prin drepturile/rolurile create, posibilitatea de a vizualiza tranzactiile e-Commerce precum si de a cauta, vizualiza si exporta istoricul acestor tranzactii;

UtilizatorProgram Plata in Rate (Program) – programul organizat de catre un Emitent prin care se ofera Utilizatorilor de Card de credit, cu titlu de beneficiu, posibilitatea sa aleaga plata in rate a Produselor achizitionate de la Client, si Utilizatorului de Card de credit posibilitatea de a rambursa valoarea uneia sau mai multor Tranzactii efectuate la Client, intr-un numar variabil de rate, cu sau fara dobanda; in cazul in care Banca sau un Afiliat al acesteia actioneaza in calitate de Emitent, in scopul acestui Contract, sistemul de rate poate fi agreeat si intre Emitent si Client printr-un document separat;

Rata – suma periodica pe care Utilizatorul este obligat sa o ramburseze Emitentului in considerarea contravalorii unei Tranzactii efectuate cu Cardul de credit in cadrul unui Program;

Reversare – actiunea prin care, la initiativa Clientului sau a Utilizatorului, din diverse motive, o anumita Tranzactie este reversata prin utilizarea optiunilor de Anulare sau Returnare disponibile in aplicatia Terminalului si descrise mai jos;

Terminal – POS, sau echivalentul virtual al acestora in cazul e-Commerce;

TME – tichet de masa pe suport electronic emis de o unitate emitenta autorizata in acest sens conform legislatiei aplicabile, care poate fi acceptat la plata de catre Client, prin intermediul POS, in vederea achitarii bunurilor alimentare achizitionate de catre Utilizator la Client;

Tranzactie – operatiunea de plata efectuata de catre Utilizator prin Card, care poate fi executata:

- a) prin citirea benzii magnetice sau a cipului Cardului prin intermediul POS, in prezenta Cardului si a Utilizatorului („Card Present”),
- b) prin transmiterea informatiilor necesare efectuarii Tranzactiei prin intermediul internetului (e-Commerce), in absenta participarii fizice a Cardului („Card Not Present”).

Tranzactie Contactless – Tranzactia care poate fi efectuata prin simpla apropiere a Cardului Contactless de un POS care afiseaza sigla PayWave si/sau PayPass, si a carei suma este limitata la o anumita valoare, asa cum este stabilita din timp in timp de Organizatia aferenta si Banca, dupa caz;

Tranzactie Frauduloasa – Tranzactia asa cum este definita de Organizatii, care poate include, dar fara a se limita la, acceptarea repetata la plata, cu intentie sau din culpa, a unor Carduri contrafacute, dublarea Chitantei Terminalului si remiterea acestora spre incasare, si care sunt raportate astfel Bancii de Organizatii sau Emitenti;

Tranzactie in disputa (chargeback/refuz la plata) – Tranzactia contestata de Emitent in baza solicitarii unui Utilizator din diferite motive, care se solutioneaza conform prevederilor Contractului si Regulamentelor Organizatiilor;

Unitate – orice punct de lucru al Clientului (inclusiv pagina de web pentru plata online pe Internet (de exemplu Ghiseul.ro) in care acesta isi desfasoara activitatea de incasare a taxelor, impozitelor, amenzilor si a diverselor contributii sociale precum si

incasarea contravalorii bunuri sau servicii, astfel cum este acesta inregistrat si autorizat in acest sens cu respectarea prevederilor legale in vigoare;

Utilizator - Utilizator persoana fizică ce initiaza prin intermediul cardului operatiuni de plata, in baza fondurilor disponibile in relatia cu Emitentul;

1.2 Termenii din acest Contract se completeaza cu cei definiti in Ghidul Comerciantului, Anexa nr.2;

1.3 Interpretare: (i) in afara cazului in care contextul prevede contrariul, cuvintele la singular includ pluralul si vice versa, iar referintele la o parte includ si succesorii legali si cesionarii acesteia; (ii) referirile la un anumit contract/ documente accesorii vor fi interpretate ca si referiri la acel contract/acele documente accesorii, asa cum acestea din urma pot fi amendate, completate, reinnoite, cesionate sau transferat; (iii) titlurile articolelor sunt inserate numai de convenienta si nu vor afecta interpretarea Contractului.

Articolul 2. Obiectul Contractului

2.1 Prin prezentul Contract, Banca pune la dispozitia Clientului, conform cererii acestuia in forma din Anexa nr.1, serviciul de acceptare la plata a Cardurilor pentru efectuarea Tranzactiilor i) la POS/ si/sau ii) prin intermediul Comertului Electronic, caz in care serviciul include si Portalul Clientului.

2.2 In baza Contractului, Clientul este autorizat de Banca si se obliga fata de aceasta sa accepte ca modalitate de plata la POS, si pe Internet - Cardurile emise de catre Organizatiile Visa si MasterCard,

Articolul 3. Prevederi generale

3.1 Toate materialele, dispozitivele si aplicatiile software primite de Client de la Banca, Furnizor sau de la persoanele/entitatile desemnate de Banca sunt si raman proprietatea acestora, fiind puse la dispozitia Clientului numai pentru derularea acestui Contract.

3.2 Autorizarea Tranzactiilor efectuate prin intermediul POS se realizeaza online de catre Emitent, prin intermediul sistemelor Bancii.

3.3 Autorizarea Tranzactiilor e-Commerce se realizeaza online de catre Emitent, prin intermediul sistemelor Bancii si/sau Furnizorului, in functie de raspunsul primit de la Emitent.

3.4 Termenii si conditiile, inclusiv financiare, stabilite in cadrul Contractului sunt valabile pentru toate Unitatile Clientului aprobate de Banca.

3.5 Prevederi aplicabile Programelor:

3.5.1 In vederea participarii la campaniile organizate de catre Banca sau un Afiliat in cadrul unui Program, Clientul remite Bancii sau Afiliatului, dupa caz, o cerere in forma pusa la dispozitie de catre Banca sau Afiliat, prin care sunt identificate cel putin urmatoarele elemente: numarul de Rate si comisioanele aferente, urmand sa aplice Programul in toate Unitatile sale.

3.5.2 Tranzactiile efectuate in cadrul unui Program se crediteaza pe contul Clientului in conformitate cu termenul de decontare stabilit cu Banca aplicabil si celorlalte tipuri de tranzactii.

3.5.3 Banca sau Afiliatul poate desfasura campanii promotionale pentru Utilizatori in cadrul carora poate modifica, pentru o perioada determinata de timp, numarul Rateelor, iar Clientul va fi informat corespunzator. Aceste modificari nu afecteaza sub nicio forma modalitatea de operare pe Terminale.

3.5.4 La expirarea unei astfel de campanii, niciun Card nu mai poate fi utilizat in cadrul Programului.

3.5.5 Efectuarea Tranzactiilor se va face numai in moneda nationala - LEI, indiferent de tipul Cardului - cu utilizare domestica (numai pe teritoriul Romaniei) sau internationala si indiferent daca Utilizatorul este rezident sau nerezident. In acest caz, decontarea Tranzactiilor si creditarea corespunzatoare a contului Clientului se va face in LEI.

3.5.6 Prin exceptie de la regula de la art.3.5.5, in cazul in care, conform prevederilor legale aplicabile, Clientul poate sa incaseze, pe teritoriul Romaniei, contravaloarea bunurilor/serviciilor in valuta, Banca poate fi de acord, asa cum va fi reglementat expres in cuprinsul Anexei nr.1 la prezentul Contract, ca efectuarea Tranzactiilor sa fie efectuata in LEI, EUR sau alte valute, conform intelegerii dintre Client si Utilizator. In acest caz, decontarea Tranzactiilor si creditarea corespunzatoare a contului Clientului se va efectua in LEI, EUR sau alte valute, dupa caz.

Articolul 4. Drepturile si obligatiile Clientului

4.1 Clientul are urmatoarele drepturi:

- a) sa dispuna, la termenele de decontare, stabilite in Contract, de contravaloarea Tranzactiilor, mai putin comisioanele aferente, Tranzactiile anulate, Tranzactiile Frauduloase si cele in disputa;
- b) sa beneficieze de dispozitivele, formularele si materialele necesare derularii Contractului, de informatiile necesare pentru utilizarea si intretinerea dispozitivelor si aplicatiilor, de service si suportul tehnic necesar, precum si de instruirea angajatilor, astfel cum sunt acestea furnizate de catre Banca sau de catre Furnizor, dupa caz;

c) sa solicite Autorizarea pentru Tranzactiile a caror valoare este egala sau depaseste limita de autorizare, conform instructiunilor din Ghidul Comerciantului;

4.2 Clientul are urmatoarele OBLIGATII GENERALE;

- a) sa accepte Cardurile pentru plata Produselor, cu respectarea Contractului si Regulamentelor Organizatiei relevante, asa cum pot fi acestea modificate din timp in timp de Banca si/sau Furnizor si/sau Organizatie, precum si a prevederilor legale in vigoare;
- b) sa preia dispozitivele si/sau materialele furnizate de Banca sau de Furnizor sau persoanele/entitatile desemnate de Banca in baza unui proces verbal de predare-primire;
- c) sa utilizeze, cu diligența unui bun proprietar, numai materialele, dispozitivele, elementele de logo si aplicatiile software furnizate sau agreate de Banca, conform prevederilor Contractului, sa nu le distruga, deterioreze, modifice, schimbe locatia, puna la dispozitia unui tert sau sa dispuna de acestea, prin nicio modalitate, fara acordul Bancii sau a Furnizorului, precum si sa le restituie sau dezinstaleze oricand la cerere sau la incetarea Contractului, in stare buna, cu exceptia celor care s-au consumat prin natura lor, in caz contrar, va plati contravaloarea acestora;
- d) sa permita Furnizorului si/sau persoanelor/entitatilor desemnate de catre Banca sa efectueze instructajul angajatilor sai pentru acceptarea la plata a Cardurilor, precum si sa efectueze suportul tehnic necesar derularii Contractului, semnand in acest sens procesele verbale corespunzatoare;
- e) sa furnizeze Bancii informatiile si documentele solicitate in conformitate cu prevederile Contractului, inclusiv, dar fara a se limita la cele necesare solutionarii Tranzactiilor in disputa si la activitatea desfasurata;
- f) sa plateasca Bancii comisioanele prevazute in Contract, in maxim 10 zile lucratoare de la primirea facturii costurile aferente Garantiilor si/sau orice alte costuri care sunt rezultatul Tranzactiilor in disputa sau celor Frauduloase sau al nerespectarii de catre Client a prevederilor legale, Contractului sau Regulamentelor Organizatiilor, inclusiv, dar fara a se limita la amenziile si penalitatile Organizatiilor aplicate Bancii din culpa Clientului;
- g) sa permita persoanelor desemnate de catre Banca verificarea Unitatilor sale pentru a verifica daca acceptarea la plata a Cardurilor si Comertul Electronic se deruleaza cu respectarea prevederilor legale, Contractului si Regulamentelor Organizatiilor si ale Furnizorului;
- h) sa aplice orice masuri necesare pentru securizarea si asigurarea confidentialitatii Tranzactiilor si datelor cu caracter personal, conform legii, Contractului si solicitarilor Bancii;
- i) sa nu retina, stocheze sau divulge informatii despre Card si Utilizator, respectiv sa foloseasca aceste date doar in scopul derularii Contractului;
- j) sa notifice de indata Banca cu privire la: orice situatie frauduloasa (ex. incercare de folosire frauduloasa a unui Card, existenta unui dubiu serios asupra corectitudinii Utilizatorului etc.) sau orice modificare a obiectului de activitate, a structurii sale care determina necesitatea emiterii de catre Oficiul Registrului Comertului a unui nou certificat de inregistrare, a datelor furnizate Bancii (ex. tip de activitate, adresa, persoane de contact, numar de telefon etc.), inchiderea si/sau deschiderea unor Unitati pentru care doreste aplicarea prevederilor acestui Contract;
- k) sa accepte efectuarea de Tranzactii numai in conexiune cu obiectul de activitate comunicat Bancii si care este conform acestui Contract;
- l) sa puna la dispozitia Furnizorului desemnat de Banca toate datele necesare in vederea procesarii, securizarii si decontarii Tranzactiilor;
- m) sa pastreze timp de 18 (optsprezece) luni un exemplar al Chitantei Terminalului si sa remita o copie Bancii, la solicitarea acesteia, in caz contrar, Banca putand debita conturile Clientului cu contravaloarea Tranzactiei aferente Chitantei Terminalului;
- n) in cazul incetarii Contractului, indiferent de motiv, sa nu solicite inchiderea conturilor deschise la Banca inainte de expirarea unui termen de 120 de zile de la data decontarii ultimei Tranzactii efectuate, data pana la care supravietuiesc si obligatiile Clientului din acest Contract;
- o) sa nu accepte la plata Carduri pentru un tert si sa nu accepte efectuarea de Tranzactii pentru o alta entitate (ex. IPSP - Internet Payment Service Provider) decat cu acordul prealabil scris al Bancii;
- p) sa nu utilizeze pagina de web inregistrata in sistemul de Comert Electronic 3D Secure in conexiune cu alta pagina de web neinregistrata in acest sistem;
- q) sa plateasca Bancii, oricand la solicitarea acesteia, dar nu mai tarziu de 13 (treisprezece) luni de la data Autorizarii, contravaloarea oricarei Tranzactii in disputa sau Frauduloase;
- r) sa accepte la plata Cardurile din momentul afisarii siglelor acestora in cadrul Unitatilor;
- s) sa afiseze la vedere in cadrul Unitatilor siglele Cardurilor, informatii privind Programul si numarul de Rate;

- t) sa nu mai afiseze siglele Cardurilor si sa notifice Bancii aceasta decizie, in cazul in care nu mai accepta la plata Cardurile si/sau inceteaza Contractul;
- u) sa solutioneze orice diferenta privind Produsul (ex. timp de livrare, calitate etc.) direct cu Utilizatorul, fara implicarea Bancii, fiind direct raspunzator fata de Utilizator;
- v) sa nu restituie in numerar contravaloarea Produselor returnate de Utilizator, ci sa reverseze Tranzactia la Terminal, in caz contrar orice risc fiind asumat de Client
- w) sa nu solicite Utilizatorului un pret suplimentar pentru utilizarea unui anumit instrument de plată, indiferent daca Tranzactia este efectuata sau nu in cadrul unui Program;
- x) sa asigure, dupa caz, dispozitivele necesare (ex. smart phone) si disponibilitatea acestora (ex. retea pentru transfer de date mobile) pentru efectuarea Tranzactiilor;
- y) sa instruceze personalul despre obligatia solicitarii si obtinerii consimtamantului Utilizatorului pentru preluarea numarului de telefon si/sau adresei de email in scopul transmiterii acestora catre Banca pentru trimiterea de catre aceasta a Chitantei Terminalului in forma electronica;
- z) in cazul respingerii unei Tranzactii conform prevederilor art.3.5.4 de mai sus, sa aduca la cunostinta Utilizatorului motivul respingerii Tranzactiei in cadrul Programului, posibilitatea achitarii integrale a Produsului in numerar sau utilizand Cardul de credit in afara Programului, precum si necesitatea contactarii Bancii conform Regulamentului Oficial al Programului „Plata in rate”;
- aa) sa accepte la plata TME emise numai de unitati emitente autorizate in acest sens conform legislatiei aplicabile cu care a incheiat un contract specific in acest sens si sa nu diminueze valoarea nominala a TME cu eventuale sume rezultate din contractele incheiate cu unitatile emitente de TME;
- bb) orice alte obligatii mentionate expres in Contract.

4.3 Clientul are urmatoarele obligatii specifice Tranzactiilor efectuate la POS:

- a) sa informeze imediat Banca sau Furnizorul in legatura cu orice defectiune sau neregula a dispozitivelor;
- b) sa despagubeasca Banca pentru dispozitivele, proprietatea Bancii, nereturnate sau care au fost returnate, insa nu sunt in stare buna de functionare;
- c) sa utilizeze numai Chitantele Terminale in formatul agreat de Banca;

4.4 Clientul are urmatoarele obligatii specifice Tranzactiilor e-Commerce:

- a) sa nu utilizeze serviciul, pe intreaga durata a prezentului Contract, in vederea acceptarii Tranzactiilor e-Commerce pentru activitatile neconforme cu legislatia in vigoare precum si pentru orice alte activitati expres comunicate, de catre Banca, inclusiv ulterior incheierii prezentului Contract;
- b) sa isi parametrizeze platforma de acceptare la plata in vederea configurarii acestuia conform detaliilor tehnice ale Interfetei Specifice, in vederea integrarii cu platforma de procesare tranzactiilor e-commerce a Bancii;
- c) sa utilizeze Interfata Specifica furnizata de catre banca exclusiv in vederea indeplinirii obiectului Contractului, in conformitate cu obiectul Contractului si se obliga ca nu va intreprinde actiunile de mai jos:
 - i) sa nu utilizeze ingineria inversa, sa decompileze sau sa dezassembleze Interfata Specifica;
 - ii) sa separe sau sa altereze orice componenta/modul care face parte din Interfata Specifica;
 - iii) sa copieze, sa reproduca in alt mod, sa utilizeze, sa distribuie, sa inchirieze, sa imprumute, sa vanda, sa ipotecheze, sa acorde o sub-licenta, sa transfere sau sa reproduca Interfata Specifica sau orice document pe care banca il furnizeaza (pentru evitarea oricarei indoilei, cu exceptia cazului in care s-a stabilit altfel, Banca nu are obligatia de a furniza nicio documentatie);
 - iv) sa utilizeze cu rea credinta sau sa permita utilizarea cu rea credinta a Interfetei Specifice sau sa foloseasca Interfata Specifica intr-un mod care va genera o utilizare ingreunata/nerezonabila a Interfetei Specifice;
- d) sa utilizeze Portalul Clientului, exclusiv in vederea indeplinirii obiectului Contractului, asa cum este descris in documentatia tehnica oferita de banca
- e) -
- f) sa Finalizeze Tranzactia numai după ce bunurile/serviciile au fost livrate conform comenzii Utilizatorului. In cazul in cazul platilor de taxe, impozite, amenzi si alte contributii sociale, Clientul are obligatia sa se asigure ca dupa Finalizarea Tranzactiei obligatia/datoria utilizatorului este stinsa) Prin finalizarea Tranzactiei, Cardul/contul Utilizatorului este debitat si, ulterior, contul Clientului este creditat cu suma respectiva
- g) sa Anuleze Tranzactiile daca nu poate sa onoreze comanda Utilizatorului sau daca Utilizatorul anulează comanda in termenul agreat de către Comerciant, acesta din urma trebuie sa anuleze Tranzactia prin transmiterea unui mesaj de tip “Reversare”,
- h) sa nu aiba conexiuni cu site-uri din afara Romaniei, in caz contrar suportand toate consecintele si penalizarile impuse de Organizatii;

- i) sa nu deschida puncte de lucru in sistemul de comert electronic securizat in baza Contractului in afara teritoriului Romaniei;
- j) sa detina in proprietate exclusiva paginile de web care cad sub incidenta Contractului, altele decat Ghiseul.ro, fiind unicul raspunzator pentru crearea, functionarea si intretinerea acestora, precum si sa nu le utilizeze in conexiune cu alte pagini de web care nu cad sub incidenta Contractului/nu sunt inregistrate 3D Secure;
- k) sa notifice Bancii toate paginile de web detinute in proprietate sau administrate si sa inregistreze oricare si toate paginile de web care cad sub incidenta Contractului in 3D Secure, inregistrarea devenind activa numai dupa configurarea de catre Client a paginii de web conform standardelor Organizatiilor, sub indrumarea directa a Bancii sau a persoanelor/entitatilor desemnate de aceasta/Furnizorului;
- l) sa remita Bancii, la incheierea Contractului si oricand pe durata acestuia la solicitarea Bancii, documentatia mentionata in Ghidul Clientului si/sau urmatoarele documente, acolo unde este aplicabil: declaratia de politica comerciala (care descrie modul de derulare a activitatii, inclusiv, dar fara a se limita la: timp de livrare, modalitati de transport, mod de solutionare a diferentelor, termene de plata), certificat constatator eliberat de Oficiul Registrului Comertului, contracte cu furnizorii care atesta faptul ca livrarile se efectueaza in numele Clientului;
- m) sa prezinte Bancii documentele doveditoare asupra dreptului de proprietate sau folosinta asupra paginii de web care gazduieste punctul de lucru virtual si sa remita Bancii, la cerere, o copie a acestora daca sunt altele decat Ghiseul.ro;
- n) sa semneze impreuna cu Banca sau persoanele/entitatile desemnate de aceasta/Furnizorul procesul verbal de punere in functiune a paginii de web configurate conform cerintelor Organizatiilor;
- o) la cererea Bancii, sa modifice valoarea Garantiei in functie de volumul Tranzactiilor Frauduloase si al refuzurilor la plata primite si solutionate in defavoarea sa;
- p) la cererea Bancii, sa afiseze pe pagina de web un mesaj care sa informeze vizitatorii asupra faptului ca Banca este titulara a licentei de Comert Electronic securizat in sistem 3D Secure, atat pentru activitatea de acceptare la plata a Cardurilor;
- q) in cazul incetarii Contractului, sa nu solicite returnarea Garantiei pentru o perioada de minimum 120 de zile calendaristice de la data efectuarii ultimei Tranzactii e-Commerce si maximum 390 de zile calendaristice in cazul in care la data incetarii Contractului exista o cerere de refuz la plata in curs, in vederea returnarii sumelor refuzate la plata de catre Utilizatori, precum si pentru plata eventualelor taxe/ amenzi/ penalitati ale Organizatiilor;
- r) sa respecte legislatia aplicabila;
- s) sa afiseze pe pagina de web, numai dupa semnarea acestui Contract, in conformitate cu standardele primite de la Furnizor, urmatoarele sigle: "Verified by Visa", "Mastercard Secure Code", precum si numele Bancii;
- t) sa afiseze pe prima pagina de web (home page) un link catre pagina de internet a Autoritatii Nationale pentru Protectia Consumatorilor (www.anpc.gov.ro), conform prevederilor legale in vigoare.
- u) sa afiseze in magazinul sau online, in mod corect si complet si neechivoc, cel putin urmatoarele informatii, acolo unde sunt aplicabile :
- denumire si sediu social;
 - date de contact (adresa, telefon, fax, e-mail);
 - cod de înregistrare fiscală si/sau, după caz, cod unic de înregistrare si numarul de înregistrare la Oficiul Registrul Comertului;
 - autoritatea competenta si datele de contact ale acesteia, daca activitatea Clientului este supusa unui regim de autorizare;
 - preturile in lei ale Produselor, specificind daca este inclusa sau nu TVA;
 - procedurile de comanda, plata si livrare a Produselor;
 - costurile de livrare si cuantumul acestora;
 - valuta de decontare a Tranzactiilor; termenii si conditiile de utilizare site-ului;
 - politica de solutionare a reclamatiiilor;
 - orice alte informatii necesare;
 - datele de contact (telefon, e-mail) al departamentului care asigura suportul pentru Clienti,
 - legislatia care guverneaza activitatea Clientului, respectiv cea din Romania;

4.5 Clientul are urmatoarele obligatii specifice Tranzactiilor efectuate cu TME emise de catre Banca, in calitate de unitate emitenta autorizata conform legii:

- a) sa isi instruiasca angajatii in mod responsabil in vederea acceptarii la plata a TME, precum si sa permita participarea acestora la sesiuni de instruire in ceea ce priveste regimul TME, daca Banca organizeaza astfel de sesiuni;
- b) sa accepte la plata, prin intermediul Terminalelor, TME de la Utilizatori, exclusiv in vederea achitarii integrale sau partiale a mesei si/sau a produselor alimentare;

- c) sa refuze acceptarea TME pentru cumpararea oricaror bauturi alcoolice, produse din tutun sau altor bunuri si servicii decat cele de la lit.b) sau in schimbul furnizarii de numerar, sau in Unitatile care nu vand produse alimentare si care nu afiseaza siglele furnizate de Banca;
- d) sa debiteze valoarea exacta a mesei si/sau a produselor alimentare achizitionate de Utilizator si achitate cu TME si sa ii ofere acestuia o dovada imprimata cu suma debitata, precum si chitanta/bonul fiscal prevazut de lege;
- e) sa implementeze sisteme adecvate care permit verificarea eligibilitatii bunurilor in vederea platii acestora cu TME;
- f) sa afiseze in cadrul Unitatilor informatii corecte si complete cu privire la bunurile comercializate.

Articolul 5. Drepturile si obligatiile Bancii

5.1 Banca are urmatoarele drepturi:

- a) sa modifice unilateral Ghidul Comerciantului, detaliile tehnice ale Interfetei Specifice precum si documentatia tehnica aferenta Portalului Clientului;
- b) sa debiteze oricare dintre conturile Clientului cu sumele datorate in baza Contractului, altele decat comisiunile facturate, la scadenta acestora, inclusiv, dar fara a se limita la contravaloarea Tranzactiilor Frauduloase sau in disputa solutionate in defavoarea Clientului; pentru eliminarea oricarui dubiu, daca pentru o anumita Tranzactie s-a initiat procedura de chargeback sau aceasta a fost declarata Tranzactie Frauduloasa de catre una din Organizatii, Banca are dreptul sa onoreze, la simpla prezentare, toate cererile de restituire prezentate de Emitent, prin debitarea directa a contului Clientului cu sumele solicitate datorate de acesta in baza respectivei situatii;
- c) sa investigheze orice Tranzactie, fara a fi nevoie sa justifice o astfel de decizie;sa efectueze toate actele si formalitatile referitoare la posesie, publicitate si opozabilitate prevazute de lege pentru a asigura ordinea de prioritate a Garantiilor (inclusiv, dar fără a se limita la, înregistrarea/modificarea/prelungirea/ radierea din registrele publice), conform prevederilor legale aplicabile;
- d) sa blocheze in conturile Clientului contravaloarea Tranzactiilor Frauduloase sau in disputa pana la solutionarea definitiva a situatiei;
- e) sa accepte, conteste sau concilieze o reclamatie care cade in sarcina Clientului, cu informarea acestuia, insa independent de acesta;
- f) sa respinga la plata orice Tranzactie care nu este conforma prevederilor din Contract;
- g) dupa caz, sa seteze limita 0 (zero) de Autorizare pentru toate Tranzactiile daca Banca considera justificata o astfel de decizie;
- h) sa blocheze efectuarea de Tranzactii pe paginile de web care fac obiectul acestui Contract, in cazul in care Clientul permite rutarea pe acestea a unor tranzactii efectuate pe alte pagini de web;
- i) sa includa numele Clientului, locatiile acestuia si detalii despre numarul de Rate acceptate pe pagina de internet a Bancii (www.unicredit.ro) sau a Afiliatului, precum si in orice alte materiale de marketing;
- j) sa furnizeze informatii despre Client catre autoritati, organizatii sau institutii competente (ex. agentii de credit, politie, parchet, Organizatii etc.), in cazul in care datele sunt necesare in cadrul unor investigatii privind potentiale activitati frauduloase cu Cardurile;
- k) sa solicite Clientului consituirea Garantiei, in conditiile art.4.2 de mai sus sau modificarea valorii Garantiei oricand pe durata Contractului;
- l) in cazul TME emise de Banca, sa comunice publicului, prin orice modalitate (ex. pagini de internet, buletine informative), despre participarea ComerciantClientului in reseaua comerciantClientilor incadrati drept unitati de alimentatie publica care accepta TME la plata pretului mesei si/sau produselor alimentare.
- m) sa modifice sau sa actualizeze Interfata Specifica oricand este nevoie inclusiv pentru a actualiza Interfata Specifica cu functionalitati noi; aceste modificari vor fi puse la dispozitia Clientului fara costuri suplimentare si cu notificare in prealabil iar Clientul are obligatia de a implementa aceste modificari intr-o perioada de timp rezonabila. In cazul in care Clientul nu va efectua aceste modificari, Banca isi rezerva dreptul de a isi retrage suportul pentru Interfetele Specifice nemodificate.
- n) Toate drepturile (inclusiv drepturile de autor) cu privire la Interfata Specifica si oricare alt document care face referire la aceasta apartin Bancii si furnizorilor ei. Toate drepturile care nu sunt mentionate in mod expres sunt rezervate Bancii. Utilizarea, copierea, modificarea sau distribuirea Interfetei Specifice sau oricarui alt document care face referire la aceasta este interzisa. Clientul nu are dreptul sa altereze, modifice orice element al Interfetei Specifice.
- o) sa puna la dispozitia Clientului versiuni noi atat ale Portalului Clientului cat si a Interfetei Specifice, fara obligativitatea de a avea functionalitati sau optiuni noi, care nu vor implica costuri suplimentare pentru Client. In cazul in care apar optiuni sau functionalitati noi atat ale Portalului Clientului cat si ale Interfetei Specifice, acestea vor fi puse la dispozitia Clientului doar la cerere, in functie de termenii si conditiile negociate la momentul respectiv. In acelasi timp in cazul in care Clientul

va solicita optiuni si functionalitati noi, termenii si conditiile vor fi negociate la momentul solicitarii. Banca va acorda suport pentru versiunea curenta a Interfetei Specifice si pentru doua versiuni anterioare, insa cel putin pentru toate versiunile lansate intr-o perioada de 12 luni anterioare. O versiune noua a Interfetei Specifice este cea care ofera o imbunatatire a versiunii anterioare si nu o corectie a unei erori.

5.2 Banca are urmatoarele obligatii:

- a) sa comunice Clientului modificarea Ghidului Comerciantului;
- b) sa restituie Clientului sumele ramase din Garantie dupa achitarea sumelor datorate Bancii, Utilizatorilor, Emitentilor sau Organizatiilor, dupa expirarea termenelor prevazute la art.4.4 r) din Contract;
- c) direct si/sau printr-un Furnizor, sa puna la dispozitia Clientului suportul tehnic necesar pentru acceptarea la plata a Cardurilor conform Contractului, inclusiv pentru configurarea paginii de web a Clientului pentru efectuarea de Tranzactii e-Commerce 3D Secure, precum si materialele, dispozitivele si aplicatiile software necesare derularii Contractului;
- d) sa remita Clientului, direct si/sau printr-un Furnizor, informatiile necesare instructarii personalului Clientului privind acceptarea la plata a Cardurilor, conform Anexei nr.2;
- e) sa crediteze contul indicat de Client cu contravaloarea Produselor platite cu Cardul la termenele prevazute in Contract;
- f) sa notifice Clientului reclamatii Emitentilor privind Tranzactiile;
- g) in cazul suspendarii, retragerii sau nereinoirii autorizatiei Bancii de emitere de TME, sa notifice Clientul in cel mai scurt timp posibil, garantand decontarea Tranzactiilor efectuate cu TME acceptate de Client si autorizate de Banca pana la momentul cand Clientul primeste notificarea in acest sens;
- h) sa puna la dispozitia Clientului prin intermediul platformei, rapoarte zilnice/saptamanale asupra activitatii inregistrate pe paginile de web, cuprinzand numai date generale despre Clientul sau si referinta alocata la momentul efectuarii Tranzactiei (atat pentru cele autorizate, cat si pentru cele confirmate ca vanzare) si sa-l informeze periodic prin extrase de cont, asupra situatiei contului.

Articolul 6. Tranzactii in disputa

6.1 In cazul primirii de catre Banca a unui refuz la plata, Clientul va fi informat, avand obligatia de a pune la dispozitia Bancii, in termenul mentionat, orice informatie sau documentatie solicitata sau relevanta in legatura cu Tranzactia in disputa, inclusiv, dar fara a se limita la documente justificative ale Tranzactiei, bon fiscal, factura, documente de transport/insotire a Produselor, contracte.

6.2 Banca isi rezerva dreptul de a investiga/ bloca orice Tranzactie pe care o considera suspecta. In cazul primirii unui raspuns nefavorabil de la Emitent la investigarea efectuata de catre Banca, suma neta a Tranzactiei va ramane blocata in contul Clientului, pana la expirarea termenului legal de initiere a unui chargeback. Dupa expirarea acestui termen, daca suma nu s-a achitat ca chargeback, aceasta va fi deblocata si poate fi utilizata de catre Client. Pe durata blocarii, suma nu va produce dobanzi. Clientul va fi instiintat in mod corespunzator.

6.3 Documentele justificative ale unei Tranzactii trebuie sa fie conforme prevederilor legale, Contractului si cerintelor Organizatiilor si sa cuprinda in mod corect, lizibil, clar, fara modificari sau alte interventii, toate elementele de identificare ale unei Tranzactii.

6.4 In baza documentatiei furnizate de Client in termen, Banca poate argumenta acceptarea de catre Utilizator a Tranzactiei in disputa, astfel incat aceasta sa poata fi solutionata in favoarea Clientului.

6.5 In cazul in care obligatiile de mai sus nu sunt indeplinite de Client, Tranzactia in disputa se transforma automat in refuz definitiv la plata.

6.6 La solicitarea expresa a Clientului, o Tranzactie in disputa poate fi transmisa Organizatiei relevante in vederea parcurgerii procedurii de arbitraj, conform regulilor specifice.

Articolul 7. Costuri

7.1 Pentru serviciul de acceptare la plata a Cardurilor, Clientul datoreaza Bancii comisioanele detaliate in Anexa nr.1 la Contract.

7.2 Banca va emite factura privind comisioanele datorate in primele 10 zile lucratoare ale unei luni/trimestru pentru tranzactiile efectuate in luna/trimestrul anterior/anterior, urmand ca aceasta sa fie achitata de Client pana cel tarziu in data de 25 a lunii in care a fost emisa.

7.3 La data incheierii acestui Contract, activitatea desfasurata de Banca in baza prezentului Contract reprezinta o activitate scutita de TVA, fara drept de deducere a taxei. In cazul in care, in urma modificarilor legislative activitatea desfasurata in baza prezentului Contract nu va mai reprezenta o activitate scutita de TVA, ci una taxabila din punct de vedere al taxei pe valoarea

adaugata, conform prevederilor legale in vigoare la data prestarii serviciului, atunci suma TVA aferenta serviciilor prestate se considera ca nu este inclusa in valoarea comisioanelor stabilite conform acestui Contract.

Articolul 8. Raspundere Contractuala

8.1 Banca raspunde pentru neindeplinirea si/sau indeplinirea necorespunzatoare a obligatiilor asumate prin Contract in conformitate cu prevederile Conditiei Generale de Afaceri.

8.2 Clientul raspunde pentru neindeplinirea si/sau indeplinirea necorespunzatoare, fara justificare sau, dupa caz, culpabila, a obligatiilor asumate prin Contract, precum si continutul fals, incomplet si/sau inexact ori dolosiv al declaratiilor si garantiilor prevazute in Contract.

8.3 Fara a aduce atingere prevederilor anterioare, Clientul va despagubi Banca pentru orice cheltuiala sau prejudiciu suferit de catre aceasta ca urmare a: i) nerespectarii de catre Client a obligatiilor legale, contractuale sau din Regulamentele Organizatiilor, ii) reclamatilor Utilizatorilor privind Produsele si Tranzactiile, iii) deteriorarii sau distrugerii dispozitivelor puse la dispozitie de catre Banca.

8.4 Obligatiile sunt scadente la termenele prevazute in Contract, Partile fiind de drept in intarziere incepand cu datele respective.

8.5 Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiilor de plata, Clientul datoreaza Bancii o penalitate de 0,1 % pentru fiecare zi de intarziere, calculata la valoarea sumelor datorate Bancii/dobanda curenta aplicata de aceasta in cazul descoperitului de cont neautorizat.

Articolul 9. Impreviziune

9.1 Partile incheie Contractul in considerarea imprejurarilor existente la data semnarii, care permit executarea acestuia, fiecare Parte declarand urmatoarele:

- a) nu are si nu poate avea in vedere, in mod rezonabil, schimbarea exceptionala, in viitor, a acestor imprejurari, precum si intinderea unei asemenea schimbari, care ar conferi executarii Contractului un caracter excesiv de oneros, si ar face vadit injusta obligarea uneia dintre sau ambelor Parti la executarea obligatiilor prevazute de Contract;
- b) nu isi asuma si nici nu poate fi, in mod rezonabil, considerata ca si-ar asuma riscul schimbarii imprejurarilor in sensul producerii consecintelor mentionate anterior.

9.2 In cazul in care, dupa incheierea Contractului, executarea acestuia ar deveni excesiv de oneroasa, datorita unei schimbari exceptionale a imprejurarilor, care ar face vadit injusta obligarea uneia dintre Parti, ori a ambelor Parti, la executarea obligatiilor prevazute de Contract, Partile vor actiona impreuna, cu buna-credinta si cu promptitudine, pentru a negocia adaptarea rezonabila si echitabila a prezentului Contract.

9.3 Pentru scopul articolului anterior, schimbarea exceptionala a imprejurarilor poate consta in:

- a) modificari sau variatii substantiale, intervenite: (i) in continutul unor contracte incheiate cu tertii in vederea executarii Contractului; (ii) in domeniul legislatiei, inclusiv la nivelul actelor normative adoptate in baza si in executarea legii;
- b) orice alte evenimente ori situatii similare celor prevazute anterior, care au caracter exceptional si imprevizibil.

9.4 In cazul aparitiei unei schimbari exceptionale a imprejurarilor, in sensul prevazut anterior, Partea care invoca impreviziunea va notifica, de indata, cealalta Parte cu privire la situatia creata, iar Partile vor negocia adaptarea Contractului, in cadrul unui termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice, calculat de la data notificarii. Daca nu se ajunge la o intelegere privind adaptarea Contractului in termenul mentionat: a) Partile vor putea conveni incetarea Contractului, in conditii rezonabile si echitabile; sau b) Partea care a invocat impreviziunea se va putea adresa instantei judecatoresti competente, pentru ca aceasta sa se pronunte potrivit art.1271 alin.2 Cod Civil.

Articolul 10. Confidentialitate. Conflict de interese. Anticoruptie

10.1 „Informatii Confidentiale” inseamna oricare si toate informatiile, aplicatiile, licentele, know-how-ul, documentele si datele de orice natura (ex. financiara, tehnica, operationala, referitoare la Clienti, cu caracter personal, Carduri, Utilizatori etc.) care sunt proprietatea unei Parti sau a partenerilor contractuali mentionati in Contract sau care apartin Utilizatorilor si la care cealalta Parte are acces direct sau indirect ca urmare a incheierii si derularii Contractului, indiferent daca acestea sunt marcate sau nu in mod expres drept confidențiale sau de suportul material sau imaterial utilizat pentru transmitere.

10.2 Termenul „Informatii Confidentiale” nu include informatiile pe care Partea obligata la confidentialitate face dovada ca: i) le detinea, inainte ca acestea sa-i fie dezvaluite de catre cealalta Parte, fara obligatia de a le trata drept confidențiale; ii) le-a obtinut dintr-o alta sursa; iii) erau publice la data dezvaluirii de catre cealalta Parte sau au devenit publice fara incalcarea Contractului; iv) pentru care nu mai exista restrictii in dezvaluirea lor ulterioara sau inutilizare de catre oricare dintre Parti; v) trebuie dezvaluite pentru indeplinirea unor cerinte legale.

10.3 Daca in Contract nu se prevede altfel, Partile se obliga: a) sa nu dezvaluie sau sa permita accesul tertilor la Informatiile Confidentiale; b) sa pastreze Informatiile Confidentiale in conditii de maxima siguranta, separat de alte date, informatii, documente detinute sau manipulate de catre Parte, in scopul prevenirii furtului, copierii, accesului sau dezvaluirii neautorizate, pierderii, modificarii sau procesarii ilegale a acestora; c) sa le utilizeze numai in scopul executarii Contractului.

10.4 La incetarea Contractului sau oricand la cererea Bancii, Clientul se obliga sa inapoieze acesteia sau sa distruga, conform solicitarii Bancii, toate Informatiile Confidentiale pe care le detine, precum si suporturile pe care sunt acestea stocate, inclusiv orice copii executate.

10.5 Transmiterea sau divulgarea informatiilor, datelor, documentelor, materialelor ce constituie secret de serviciu, pierderea, detinerea in afara indatoririlor de serviciu, distrugerea, alterarea sau sustragerea documentelor cu un astfel de caracter, neglijenta care a avut drept urmare una din aceste fapte sau care a dat posibilitatea altei persoane sa intre in posesia unor informatii, documente, materiale de natura sa puna in pericol interesele uneia dintre Parti, constituie abateri grave ce se sanctioneaza conform legilor in vigoare.

10.6 Partile se obliga sa se abtina de la orice activitati care ar putea afecta reputatia celeilalte Parti sau ar putea conduce la aparitia unui conflict de interese. Prin conflict de interese se intelege acea situatie sau imprejurare in care interesul, direct ori indirect, al uneia dintre Parti contravine interesului celeilalte Parti, astfel incat afecteaza sau ar putea afecta independenta si imparțialitatea acestora in luarea deciziilor ori in indeplinirea la timp si cu obiectivitate a indatoririlor care le revin in virtutea Contractului. Oricare ar fi situatia, aparitia unui conflict de interese trebuie notificata de indata

celeilalte Parti, in scris. Conflictul de interese, asa cum este definit in Contract, nu ingradeste in niciun fel capacitatea ca una dintre Parti sa deruleze relatii comerciale de tipul celor mentionate in Contract cu alte entitati, similare sau nu celeilalte Parti, atat timp cat aceste relatii sunt independente si nu conduc la incalcarea clauzelor prezentului Contract.

10.7 Fiecare Parte declara si garanteaza celeilalte Parti urmatoarele:

- a) nu se va angaja in nicio activitate, practica sau conduita care constituie sau ar putea constitui o fapta incriminata sub incidenta prevederilor legale referitoare la combaterea coruptiei ori a celor referitoare la combaterea spalarii banilor;
- b) in masura permisa de prevederile legale aplicabile, va aduce de indata la cunostinta celeilalte Parti orice act sau fapt de care ia cunostinta in executarea Contractului si care constituie sau ar putea constitui o fapta incriminata sub incidenta prevederilor legale referitoare la combaterea coruptiei ori a celor referitoare la combaterea spalarii banilor;
- c) se va asigura de faptul ca orice terta parte care devine implicata in executarea Contractului isi asuma respectarea obligatiilor cu referire la combaterea coruptiei ori a celor referitoare la combaterea spalarii banilor in termeni echivalenti celor mentionati in prezenta clauza.

10.8 Nerespectarea de catre oricare din Parti a obligatiilor de confidentialitate, conflict de interese si anticoruptie atrage obligarea acesteia la repararea prejudiciului cauzat.

10.9 Incalcarea prevederilor prezentului Articol 10 indreptateste Partea vatamata sa rezilieze unilateral Contractul, fara punere in intarziere si fara notificare sau alta formalitate prealabila.

Articolul 11. Declaratii si garantii

11.1 Fiecare Parte declara si garanteaza celeilalte Parti, in mod expres, urmatoarele:

- a) este o forma legala de organizare, inregistrata si functionand cu respectarea legilor din Romania si prevederile legale comunitare aplicabile, nu este in stare de nevoie in sensul prevazut de art.1221 din Codul Civil, avand capacitatea deplina si autoritatea sa incheie Contractul;
- b) toate actiunile, inregistrarile, aprobarile, autorizatiile, acordurile si orice alte cerinte ale oricarei legi aplicabile, statutare sau constitutive, necesare pentru functionarea si desfasurarea activitatii, precum si pentru negocierea, semnarea, derularea, executarea Contractului, au fost obtinute sau intocmite si sunt in vigoare, respectate si opozabile pe toata durata acestuia;
- c) exercitarea drepturilor si indeplinirea obligatiilor din Contract nu contravin actelor lor constitutive, legislatiei aplicabile, nu este in conflict si nici nu incalca alte intelegeri/prevederi/obligatii contractuale asumate;
- d) a dezvaluit in scris celeilalte Parti toate informatiile si datele care, in mod rezonabil, ar conduce la influentarea deciziei Partii destinatare de a incheia Contractul;
- e) cunosc, respecta si aplica in totalitatea lor prevederile legislatiei in vigoare, inclusiv, dar fara a se limita la:
 - i) dispozitiile legale privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestora, protectia vietii private in sectorul telecomunicatiilor;
 - ii) prevederile legale in materie de concurenta;
 - iii) legislatia in domeniul tichetelor de masa.

11.2 Clientul declară și garantează în mod expres Bancii următoarele:

- a) certifica și își asumă realitatea și exactitatea datelor și a informațiilor furnizate Bancii, orice modificare ulterioară a acestora urmand a fi notificată Bancii, imediat;
- b) se considera înștiințat despre înregistrările în registrele de publicitate aferente Garanțiilor prin debitarea oricărui cont deschis la Banca cu sumele aferente înregistrării, renunțând în mod expres la primirea copieii avizului de înscriere;
- c) este de acord ca Banca să prelucreze, prin orice operațiuni sau set de operațiuni prevăzute de lege, precum și să transmită/transfere către orice entități din grupul din care face parte Banca, precum și către partenerii contractuali ai Bancii, în vederea desfășurării activităților bancare sau efectuării raportărilor solicitate în cadrul grupului UniCredit, oricare și toate informațiile care privesc Clientul și Contractul, de natură secretului bancar și aflate la dispoziția Bancii, precum și datele cu caracter personal furnizate Bancii (inclusiv codul numeric personal), pentru prelucrarea carora a obținut consimțământul prealabil expres al persoanelor vizate (ex. angajat sau colaborator al Clientului, Utilizator);
- d) în ceea ce privește datele personale ale operatorilor Clientului, Clientul declară și garantează ca: (i) aceste date furnizate în scopul încheierii și executării Contractului (inclusiv codul numeric personal) au la bază acordul prealabil al persoanelor vizate; (ii) a informat persoanele vizate cu privire la drepturile legale ale acestora menționate mai sus la litera d) și cu privire la scopurile în care Banca prelucrează datele personale;

Articolul 12. Notificări

12.1 Dacă în Contract nu se prevede altfel, orice notificare adresată de către o Parte celeilalte Parti este valabilă îndeplinită dacă este transmisă utilizând modalitățile și detaliile de contact menționate mai jos.

12.2 În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă prin curier rapid sau prin poșta sub formă de scrisoare recomandată, cu confirmare de primire. Dacă notificarea se transmite prin fax sau e-mail, ea se considera primită la data și ora tipării confirmării transmisei prin fax a înscrisului sau a confirmării de citire a e-mail-ului, care va fi transmis ulterior pe cale postală.

12.3 Comunicările verbale nu se iau în considerare dacă nu sunt confirmate, în scris, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

12.4 Partile convin că, pe durata Contractului, comunicările să se transmită la următoarele adrese:

a) pentru Client – Contract:

Adresa: ALEEA SMIRDAN, TIRGU JUIU, JUDET GORJ; Fax: ; E-mail: cjp.gorj@cnpp.ro

Persoana de contact: STEGAROIU VALENTIN

b) pentru Client – operațiuni zilnice:

Adresa: ALEEA SMIRDAN, TIRGU JUIU, JUDET GORJ; Fax: ; E-mail: cjp.gorj@cnpp.ro

Persoana de contact: STEGAROIU VALENTIN

c) pentru Banca – Contract:

Adresa: București, Sector 1, Bd. Expoziției nr.1F, cod poștal 012101; Fax: +40 21 200 17 32; Departament/ Persoana de contact: Oana Olescu

d) pentru Banca – operațiuni zilnice:

Adresa: București, Sector 1, Bd. Expoziției nr.1F, cod poștal; Fax: +40 21 200 17 32; E-mail: UniCredit.Implementation@unicredit.ro

Departament/ Persoana de contact: Voin Lavinia

12.5 Modificarea datelor de contact de către o Parte va fi opozabilă celeilalte Parti doar dacă modificarea este notificată în scris și expediată prin poșta sau prin curier rapid sub formă de scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Modificarea intră în vigoare la data precizată în notificare, însă nu mai devreme de 3 (trei) zile lucrătoare de la data primirii notificării de către Partea destinatară.

Articolul 13. Forta majora

13.1 O Parte nu răspunde față de cealaltă Parte pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea cu întârziere a obligațiilor contractuale dacă întârzierea sau neîndeplinirea obligațiilor este cauzată total sau parțial de împrejurări independente de voința acesteia, inclusiv, fără a se limita la războaie, cutremure, alte catastrofe și fenomene naturale sau meteorologice extreme, incendii, inundații, rascoale, dezordine civilă care face imposibilă aplicarea legilor statutului, ordin de carantină dat de către o autoritate competentă, naționalizare, expropriere, măsuri ale unor organisme cu puteri de reglementare, inclusiv, dar nu limitativ, orice agentie, organism guvernamental, greve, embargouri, insurecție, imposibilitatea utilizării rețelelor publice sau

private de telecomunicatii, precum si de alte evenimente externe, imprevizibile, absolut invincibile si inevitabile, care fac imposibila indeplinirea obligatiilor contractuale ale Partii care invoca forta majora.

13.2 Partea care invoca forta majora trebuie: (i) sa notifice celeilalte Parti imediat evenimentul, in sa nu mai tarziu de 5 zile de la data producerii acestuia; (ii) sa transmita dovezi legate de acesta in termen de maxim 15 zile de la data la care s-a produs evenimentul; (iii) sa comunice imediat data incetarii cauzei de forta majora. In cazul in care nu se notifica situatia de forta majora in conditiile si in termenele aratate mai sus, Partea care invoca forta majora va suporta toate daunele provocate celeilalte Parti.

13.3 Daca durata cazului de forta majora este mai mare de 15 (cinsprezece) de zile, fiecare Parte va fi libera sa denunte Contractul, fara plata vreunor despagubiri, cu exceptia datorilor scadente care vor fi achitate integral.

Articolul 14. Durata Contractului. Modificare. Incetare

14.1 Contractul se incheie pe durata nedeterminata.

14.2 Daca nu se prevede altfel in Contract, prevederile acesteia pot fi modificate doar prin acordul scris al Partilor.

14.3 Banca poate modifica unilateral Contractul in cazul schimbarilor legislative nationale sau comunitare aplicabile operatiunilor de plata cu Cardul (inclusiv TME) si/sau referitoare la taxele si comisioanele aferente Cardurilor, al modificarilor Regulamentelor Organizatiilor si/sau al modificarilor termenilor si conditiilor Furnizorului.

14.4 In cazul prevazut la articolul 14.3, Banca va notifica Clientului modificarile contractuale survenite si va mentiona data de la care acestea devin aplicabile.

14.5 Contractul poate inceta, partial sau integral, in urmatoarele cazuri:

- a) prin acordul scris al Partilor;
- b) prin denuntarea unilaterală de catre oricare dintre Parti prin transmiterea catre cealalta Parte a unei notificari scrise, transmise prin posta sau curier cu confirmare de primire, cu respectarea unui preaviz de 30 de zile;
- c) prin denuntarea unilaterală de catre Client, in cazul in care acesta nu este de acord cu modificarile mentionate la articolul 14.3 de mai sus, notificand in scris in acest sens Banca;
- d) prin denuntarea unilaterală de catre Banca cu respectarea unui preaviz de 30 de zile, in cazul in care la Terminale nu se efectueaza Tranzactii pentru o perioada de cel putin 3 luni consecutive, notificand in acest sens Clientul prin scrisoare simpla sau prin e-mail la adresele indicate la art. 12.4;
- e) prin rezilierea de catre o Parte printr-o notificare scrisa transmisa Partii in culpa, in cazul neindeplinirii sau indeplinirii necorespunzatoare de catre Partea in culpa a obligatiilor contractuale, daca situatia nu a fost remediata in termenul notificat de catre Partea vatamata, Contractul incetand la data mentionata in notificare;
- f) prin rezilierea de catre Banca printr-o notificare scrisa transmisa Clientului, in urmatoarele cazuri: i) Clientul nu mai desfasoara activitatea de comercializare Produse, ii) asupra conturilor Clientului deschise la Banca a fost initiata o procedura de indisponibilizare, de orice fel, iii) la mai mult de trei Tranzactii ajunse la arbitraj, iv) procentul Tranzactiilor raportate ca fraudă la Organizatii din totalul Tranzactiilor efectuate este egal sau depaseste 1% pe luna, ca numar sau ca valoare, v) Clientul accepta in mod repetat la plata, din neglijenta sau din culpa, Carduri contrafacute; in oricare dintre aceste situatii, Contractul inceteaza la data mentionata in notificare.;
- g) asa cum este prevazut la art. 10, pct. 10.9;

14.6 Incetarea integrala sau partiala a Contractului, indiferent de motiv: i) nu produce efecte asupra obligatiilor deja scadente ale Partilor, ii) nu absolve Clientul de niciuna dintre obligatiile ce ii reveneau inainte de incetarea Contractului, pentru o perioada de 13 (treisprezece) luni de la data la care incetarea a devenit efectiva, iii) nu absolve Partile de obligatiile de finalizare a Tranzactiilor in derulare la data incetarii si iv) nu exonereaza Clientul de obligatia rambursarii catre Banca a valorii Tranzactiilor in disputa, in cazul in care Emitentul contesta operatiuni initiate de Client anterior datei incetarii.

Articolul 15. Protectia datelor cu caracter personal ("Date personale")

Datele personale ale reprezentantilor unei Parti (Banca si Client) se vor prelucra de catre cealalta Parte in conditiile Regulamentului (UE) 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE („Regulamentul”), in scopul executarii Contractului, al indeplinirii obligatiilor legale, precum si in scopuri legitime (ex. prevenirea fraudei, realizarea raportarilor interne, aplicarea masurilor de analiza a clientelei conform legislatiei aplicabile etc.).

Fiecare Parte are obligatia de a-si informa direct, conform art. 12 si 13 din Regulament, reprezentantii/salariatii imputerniciti in relatia cu cealalta Parte cu privire la prelucrarea Datelor lor personale de catre aceasta din urma, pentru scopurile mentionate anterior.

Fiecare Parte asigura standardele de securitate cu privire la prelucrarea Datelor personale conform art. 32 din Regulament, prin luarea si aplicarea tuturor masurilor tehnice si operationale adecvate in vederea protejarii Datelor personale impotriva oricaror distrugerii accidentale sau ilegale, pierderi, modificari, dezvaluiri sau acces neautorizat si impotriva procesarii ilegale.

Articolul 16. Legea aplicabila. Solutionarea litigiilor

16.1 Prezentul Contract este guvernat de si interpretat in conformitate cu prevederile legii romane.

16.2 Eventualele neintelegeri ivite intre Parti cu privire la incheierea, executarea, modificarea, completarea, interpretarea sau incetarea Contractului vor fi solutionate pe cale amiabila, iar daca acest lucru nu se realizeaza in termen de 20 (douazeci) de Zile Lucretoare de la data la care oricare dintre Parti a notificat celeilalte Parti existenta unei neintelegeri, ele vor fi supuse spre solutionare instantelor judecatoresti competente.

Articolul 17. Alte clauze

17.1 In cazul in care orice prevedere a Contractului devine nelegala, invalida, neexecutabila in conformitate cu legea sau lipsita de eficacitate juridica, ca urmare a modificarii legislatiei aplicabile sau ca urmare a unei decizii executive, legislative, judiciare sau a altor decrete sau decizii publice, caracterul legal, valid si executabil al celorlalte prevederi nu va fi afectat de aceasta.

17.2 Clientul nu poate cesiona sau transmite, prin nicio modalitate, drepturile si obligatiile contractuale sau Contractul fara acordul prealabil scris al Bancii.

17.3 Banca poate cesiona Contractul sau transmite, prin orice modalitate, drepturile sale contractuale, iar prin semnarea Contractului, Clientul este de acord in mod anticipat si irevocabil cu un astfel de transfer.

17.4 Prin derogare de la prevederile art.1320 alin.2 Cod Civil, atunci cand oricare dintre Parti are calitatea de cedent, cedentul nu garanteaza executarea Contractului si nu va fi tinut ca un fidejutor pentru obligatiile contractantului cedat. Pentru inlaturarea oricarei indoieli, in toate cazurile de cesiune a Contractului, contractantul cedat declara ca il libereaza pe cedent de toate obligatiile sale contractuale, prevederile art.1318 alin.2 Cod Civil fiind inaplicabile.

17.5 Dreptul de a utiliza denumirea UniCredit Bank, UniCredit sau orice alta denumire care apartine UniCredit Group, precum si logo-ul, sloganul, emblema etc. este si ramane prerogativa Bancii. Clientul nu va avea niciun drept de a utiliza attributele de mai sus, nici pe perioada derulării Contractului, nici ulterior expirării acestuia, fără a avea, în acest sens, acordul prealabil scris al Bancii.

17.6 Contractul se completeaza cu Conditile Generale de Afaceri ale Bancii, iar in cazul unui conflict intre prevederile acestora, prevaleaza prezentul Contract.

17.7 Urmatoarele Anexe fac parte integranta din Contract:

- i) Anexa nr.1 - Cererea de acceptare la plata a Cardurilor;
- ii) Anexa nr.2 - Ghidul Comerciantului;
- iii) Anexa nr.4 - Contractul de ipoteca mobiliara (daca este cazul);
- iv) Anexa nr. 5 - Contractul pentru protectia datelor personale (daca este cazul);
- v) Anexa nr.6 - Anexa eGeniusWeb;

17.8 Intrare in vigoare. Prezentul Contract intra in vigoare conditionat de: i) furnizarea de catre Client a tuturor informatiilor solicitate de catre Banca in vederea verificarii si acceptarii Clientului, si ii) punerea la dispozitia acestuia a Terminalului.

Acest Contract reprezinta intreaga intelegere dintre Client si Banca, contine toate elementele esentiale ale acestuia si nu lasa niciun element secundar spre a fi convenit ulterior, inlaturand orice alte intelegeri anterioare, scrise sau orale, intervenite intre Parti cu privire la obiectul acestui Contract.

Partile declara ca au negociat cu buna credinta clauzele Contractului si inteleg deplin efectele clauzelor acestuia, pe care le accepta in mod expres, inclusiv cele referitoare la limitarea raspunderii, denuntarea unilaterala, suspendarea executarii obligatiilor, decaderea din drepturi sau din beneficiul termenului, limitarea dreptului de opune exceptii, legea aplicabila si jurisdicia (articolele 5.1 e), g) si i), 6.2, 6.5, 8.2, 8.3, 8.4, 9, 10.9, 11.2 b) si f), 13, 14.5 b), c) si d), 16.1, 17.2, 17.3).

Partile, prin reprezentantii legali, au incheiat prezentul Contract in limba romana, in atatea exemplare originale cate Parti semnatare sunt, cate un exemplar pentru fiecare Parte, avand aceeasi valabilitate si fiind semnate la sediul Bancii, in prezenta reprezentantilor Bancii.

Articolul 18. Protectia datelor cu caracter personal pentru e-Commerce

18.1 Partile recunosc ca atat Clientul, cat si Banca sunt Operatori de date cu caracter personal, iar Furnizorul este Persoana Imputernicita pentru prelucrarea datelor cu caracter personal in contextul furnizarii serviciului e-Commerce, iar Datele Personale vor fi disponibile Furnizorului, astfel incat acesta sa isi indeplineasca obligatiile in temeiul contractului semnat de catre acesta din urma cu Banca, in legatura cu care Furnizorul actioneaza ca Persoana Imputernicita a Bancii. Clientul este de acord ca Furnizorul pe timpul indeplinirii obligatiilor sale fata de Banca, sa proceseze Datele Personale in calitate de Operator pentru urmatoarele scopuri:

- a) protejarea sau prevenirea impotriva unei posibile actiuni de fraudă, a unor tranzactii neautorizate, plangeri sau altor responsabilitati care includ si tertii care ofera astfel de servicii;
- b) procesarea sau/si rezolvarea tranzactiilor in disputa;
- c) analizarea sau imbunatatirea serviciilor sale, inclusiv securitatea procesarii Tranzactiilor;
- d) furnizarea altor produse si servicii Bancii sau altor tertii, cu exceptia situatiilor in care aceste Date Personale furnizate in cadrul prestarii acestor produse si servicii, vor fi dezvaluite numai Bancii si vor consta exclusiv din Date Personale furnizate catre Furnizor sau catre oricare dintre organismele conexe ale Furnizorului, de catre Banca sau Comerciant;
- e) pregatirea rapoartelor interne pentru utilizarea de catre personalul, conducerea si consultantii Furnizorului in operarea, evaluarea si gestionarea activitatii Furnizorului;
- f) pregatirea si furnizarea de analize si alte rapoarte care contin date agregate;
- g) partajarea cu afiliatii Furnizorului cu scopul de a oferi serviciile prevazute in contract;
- h) respectarea tuturor cerintelor legale, inclusiv pentru cele care se aplica Furnizorului sau afiliatiilor acestuia inclusiv in a acorda asistenta autoritatilor competente care solicita dezvaluirea Datelor Personale in conformitate cu legile locale;
- i) pentru orice activitate pentru care Utilizatorul si-a dat acordul in calitate sa de persoana vizata, acolo unde acest consimtamant a fost obtinut direct de catre Furnizor sau de catre Banca/Client in numele Furnizorului;

18.2 Clientul este de acord sa respecte legislatia in vigoare cu privire la Datele Personale in legatura cu indeplinirea obligatiilor, a responsabilitatilor si indatoririlor sale in temeiul prezentului Contract. De asemenea, fiecare parte este de acord ca cealalta parte poate prelucra Datele Personale, in conformitate cu legislatia aplicabila, in calitate de Operator chiar daca nu sunt prevazute in mod expres in aceasta clauza.

18.3 Partile vor incheia un Contract privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personale, Anexa la acest Contract unde se va stipula ca utilizarea Serviciului e-Commerce implica prelucrarea Datelor Personale in conditiile Regulamentului (UE) 2016/679;

18.4 Clientul trebuie sa implementeze si sa mentina proceduri de securitate care respecta legislatia in vigoare cu privire la Datele Personale si care includ masuri tehnice, de securitate fizica, operationale si organizatorice cu scopul de a (1) asigura securitatea si confidentialitatea Datelor Personale, (2) de a le protejia impotriva oricarei pierderi reale, anticipate sau suspecte sau a amenintarilor cu privire la Datele Personale sau prelucrării neautorizate sau ilegale a oricaror Date Personale

18.6 Clientul are urmatoarele obligatii:

- a) sa se asigure ca instructiunile trimise catre Furnizor cu privire la Datele Personale in numele sau, sunt in concordanta cu legile in vigoare;
- b) sa ofere o notificare adecvata si sa obtina consimtamantul Utilizatorilor sau sa se asigure ca aceasta notificare sau acord este furnizat sau obtinut;
- c) sa fie singurul responsabil pentru toate notificarile si/sau acordurile necesare conform legislatiei in vigoare;
- d) sa fie responsabil de a raspunde la orice solicitare de acces pe care Banca sau Furnizorul le poate primi;
- e) sa fie singurul responsabil pentru continutul oricarei comunicari, notificari, comunicari de presa sau rapoarte legate de orice incidente de securitate a informatiilor care implica Banca si sau Datele Personale ale Clientului;

18.7 Partile recunosc ca Datele Personale vor fi puse la dispozitia Furnizorului in legatura cu sau pentru indeplinirea obligatiilor care ii revin in temeiul Contractului semnat de Furnizor cu Banca in legatura cu care Furnizorul va actiona ca "Operator" sau Operator Asociat cu Banca si/sau cu Clientul in scopurile prevazute la articolul 18.1. In ceea ce priveste aceste scopuri si in toate cazurile in care Clientul actioneaza ca "Operator", Clientul garanteaza si isi asuma urmatoarele:

- a) sa indeplineasca cerintele legislatiei in vigoare privind Protectia Datelor, inclusiv a Regulamentului European de Protectia Datelor si a legislatiei nationale in relatie cu dezvaluirea Datelor Personale Bancii si Furnizorului in acest scop;

b) sa acorde asistenta Furnizorului pentru a-i permite sa respecte legislatia in vigoare privind Protectia Datelor si a legislatiei nationale in relatie cu prelucrarea Datelor Personale de catre Furnizor;

c) sa se asigure ca Utilizatorii vor fi informati in mod corespunzator si daca este cazul va obtine consimtamantul in conformitate cu legislatia in vigoare privind Protectia Datelor, ca Datele Personale pot fi utilizate, dezvaluite sau prelucrate de Furnizor asa cum sunt prevazute in scopurile de la Articolul 18.1;

d) sa se asigure ca Utilizatorul este informat in conformitate cu legile si reglementarile in vigoare;

e) sa dezvolte si sa implementeze proceduri adecvate pentru a gestiona cererile venite de la Utilizator in conformitate cu legile si regelementarile in vigoare, pentru accesul, corectarea si/sau stergerea Datelor Personale pastrate de catre Banca, Client sau Furnizor. Furnizorul va coopera cu Banca pentru a indeplini astfel de solicitari si ca oferi acces la Date Personale furnizate de catre Furnizor pentru a asista Banca in respectarea cererilor de a accesa Date Personale. In cazul in care cererea este efectuate direct in Portalul Clientului, Clientul va coopera cu Banca pentru a raspunde prompt la cerere;

f) sa ia măsuri rezonabile pentru a se asigura ca Datele Personale, pe care i le ofera Furnizorului sunt adecvate pentru a fi utilizate corecte, complete și actuale.

Prezentul Contract a fost semnat olograf in 2 (doua) exemplare originale, unul pentru Client si unul pentru Banca in prezenta reprezentantilor bancari semnatari, fiind valabil incheiat azi, 11.01.2024. /Prezentul Contract a fost semnat cu semnatura electronica calificata, fiind valabil incheiat la data aplicarii pe document a ultimei semnaturi electronice, un exemplar fiind pastrat de catre Banca, iar un exemplar va fi transmis Clientului la adresa/ele de email a/ale reprezentantului/ilor sau/sai semnatari.

CLIENT

BANCA

Prin,

Prin,

**DIRECTOR EXECUTIV
MIRCEA DAFINESCU VASILIANA**

**MANAGER RELATII CLIENTI
STOIAN TEODORA**

SI

**DIRECTOR EXECUTIV ADJUNCT
STEGAROIU VALENTIN**

**MANAGER RELATII CLIENTI
SARPE OANA MADALINA**

**p.COMPARTIMENT/ACHIZITII PUBLICE,
POPESCU MIHAELA-ERNESTINA**

**Vizat,
COMPARTIMENT JURIDIC,**

